

Grand Étoile



Cantiero



Cantiero



Welcome to *Grand Étoile*

La presentazione della Collezione Grand Etoile, contenuta in questo catalogo, è ambientata in Villa Mazzucchelli, a Ciliverghe di Mazzano, Brescia. E' la giusta cornice per una proposta che esalta lo Stile Italiano che Cantiero, con talento e passione, vuole proporre attraverso una attenta selezione di nobili materiali, di esclusivi decori e di alta qualità. Grand Etoile: una nuova, entusiasmante collezione interamente creata e costruita in Italia e destinata ad un sicuro successo.

The presentation of the Grand Etoile Collection contained in this catalog is set in Villa Mazzucchelli, in Ciliverghe Mazzano, Brescia. It's the perfect location for a proposal that enhances the Italian Style that Cantiero, with talent and passion, wants to propose through a careful selection of noble materials, exclusive decorations and high quality. Grand Etoile: a new, exciting collection, entirely designed and built in Italy that will inevitably be a success.

Презентация коллекции Grand Etoile, представленная в этом каталоге, проходила на Вилле Mazzucchelli, в Ciliverghe di Mazzano, Brescia. Это идеальное место, которое возвышает итальянский стиль, как и Cantiero с талантом и страстью, хочет предложить через тщательный отбор благородных материалов эксклюзивный дизайн и высокое качество. Grand Etoile: новая, восхитительная коллекция полностью спроектирована и сделана в Италии и предназначена для полного успеха.



Italian Style Cantiero



Lo Stile Italiano di Cantiero è perfettamente riconoscibile attraverso esclusive decorazioni in grado di catturare l'attenzione per il loro fascino senza tempo e capaci di trasmettere emozioni uniche.

The Italian style of Cantiero is perfectly recognizable through exclusive decorations which can catch the eye for their timeless appeal and can convey unique emotions.

Итальянский Стиль Cantiero вполне узнаваемый через эксклюзивные декоративные элементы, привлекающие внимание к их очарованию вне времени, и способный передавать уникальные эмоции.

Pag. 4-5
GE001F Credenza - Sideboard - Буфет
GE009 Tavolo - Table - Стол
GE042/AR Sedia - Chair - Стул
GE042/Z/AR Sedia con braccioli - Chair with armrest - Стул с подлокотниками
GE050 Paravento - Room divider screen - Ширма



GE009 Tavolo - Table - Стол
GE042/AR Sedia - Chair - Стул



I decori della Collezione Grand Etoile, sono ispirati alla Natura in una splendida gamma di grafie, ricche di forme e colori. Grafie che Cantiero propone combinando in un armonico impatto visivo.

The decorations of the Grand Etoile Collection are inspired by nature in a wonderful range of nuances, full of shapes and colors. Nuances which Cantiero proposes combined in a harmonious visual impact.

Декоры Коллекции Grand Etoile навеяны Природой в изумительной гамме написаний, богатые формами и цветами. Подчерк, который Cantiero предлагает, соединяется в гармоничных визуальных эффектах.

Cantiero

GE008 Tavolo - Table - Стол
GE042/AR Sedia - Chair - Стул
GE024/AR/M Consolle - Console - Консоль
GE010 Specchiera - Mirror - Зеркало



GE009 Tavolo - Table - Стол
GE042/AR Sedia - Chair - Стул



La collezione Grand Etoile contiene decorazioni ispirate all'Art Déco, che come è noto propongono una stilizzazione geometrica di elementi naturali. Il risultato è un esclusivo impatto cromatico.

The Grand Etoile Collection presents decorations inspired by the Art Déco which, as it is widely known, propose a geometric stylization of natural elements. The result is an exclusive color impact.

Коллекция Grand Etoile содержит декоративные элементы в стиле Арт-Деко, который, как известно, предполагает геометрическую стилизацию природных элементов. Результатом является эксклюзивное воздействие цвета.

Cantiero

GE008 Tavolo - Table - Стол
GE042/AR Sedia - Chair - Стул
GE001B Credenza - Sideboard - Греденция
GE004 Vetrina - Cabinet - Витрина
GELAMP3 Lampada grande - Big lamp - Торшер

Details Cantiero



In un mobile prodotto da Cantiero sono sicuramente i dettagli a fare la differenza. Questo è molto evidente in questa collezione che vive di dettagli disegnati da esperti artisti e realizzati da sapienti artigiani ebanisti.

In a piece of furniture made by Cantiero, the details surely make the difference. That is very clear in this collection which lives on details designed by expert artists and made by skilled cabinetmakers.

Мебель произведенная от Cantiero, безусловно, создает разницу в деталях. Это очень заметно в этой коллекции, детали нарисованные профессиональными художниками и сделаны опытными мастерами-краснодеревщиками.



Grand Étoile



Il fianco della vetrina e della credenza meritano una nota particolare. La sua forma che fa parte della struttura, e non è una semplice decorazione, è composta da due curve contrapposte che creano un piacevole adattamento alla parete del soggiorno.

The sides of the cabinet and of the sideboard deserve a special note. Their shape, which is part of the structure and not a simple decoration, are composed of two opposite curves that create a pleasant adaptation to the living room wall.

Боковины витрины и буфета заслуживают особое внимание. Форма, которая является частью структуры, и это не просто декорация, состоящая из двух противоположных закруглений, она создаёт уникальную композицию со стеной гостиной.



Original Design Cantiero



Cantiero è sinonimo di design italiano composto da forme originali e complementato da ricchezza di materiali presentati con finiture artigianali di grande pregio. Sono pezzi unici per durare nel tempo.

Cantiero is synonymous with Italian design, made up of original shapes and complemented by lavish materials with handcrafted finishes of great value. Unique pieces meant to last.

Cantiero является синонимом итальянского дизайна, состоящего из оригинальных форм и богатства материалов, отделками ручной работы представляющих большую ценность. Это уникальные вещи вне времени.

GE001F Credenza - Sideboard - Буфет



Art of Woodworking

Cantiero



L'abbinamento dei materiali è la ricchezza di un mobile. Le credenze sono presentate anche con un piano in pregiato marmo italiano che si abbina perfettamente ai molteplici effetti cromatici del mobile.

The combination of materials is the richness of a piece of furniture. The sideboards are presented also with a top in fine Italian marble that matches perfectly with the various color effects of the piece of furniture.

Сочетание материалов - богатство мебели. Буфеты представлены со столешницей из изысканного итальянского мрамора, которая прекрасно дополняет различные цветовые эффекты мебели.



Grand Étoile
Cantiero



GE002F/M
Credenza - Sideboard - Буфет



Grand Étoile



GE002F/M Credenza - Sideboard - Буфет
GE2SEDUTE Divano - Sofa - Диван
GELAMP3 Lampada grande - Big lamp - Торшер



GE002F Credenza - Sideboard - Буфет

Tradition Cantiero



Il rispetto della tradizione è una vera passione. Cantiero coltiva, da decenni, questa passione, con sensibilità all'approccio artigianale, ai legni pregiati e ad una varietà di gamma per sorprendere chi richiede alta qualità.

The respect for tradition is a true passion. Cantiero has been cultivating that passion for decades, with a sensitivity to the artisan approach, the finest wood and a wide range of products to surprise those who demand high quality.

Уважение к традициям - это настоящая страсть. Cantiero совершенствует её на протяжении десятилетий с чувственным подходом к ремеслу, разнообразным выбором ценных пород дерева, чтобы удивлять тех, кому требуется высокое качество.

GE001/A Alzatina - Hutch top - Надстройка
GE001B Credenza - Sideboard - Буфет





GE001/A Alzatina - Надстройка
GE001F Credenza - Sideboard - Греденция



Exclusivity Cantiero



Grand Etoile di Cantiero, combina un design esclusivo con una selezione di pregiati legni lavorati con estrema cura artigianale ed in perfetta armonia con la forma. Una sintesi che fa divenire ogni mobile una proposta d'arte unica.

Grand Etoile by Cantiero combines a unique design with a selection of fine wood, crafted with outstanding artisan care and in perfect harmony with the shape. A fusion which makes every piece of furniture a unique art form.

Grand Etoile Cantiero, соединяет эксклюзивный дизайн с выбором ценных пород дерева, обработанные с крайней осторожностью ремесленника и в полной гармонии с формой. Этот синтез делает каждую модель произведением искусства.

GE010 Specchiera - Mirror - Зеркало
GE024/AR/M Consolle - Console - Консоль



Italian Style Grand Etoile

La riconoscibilità del prodotto Cantiero nasce da una propria estetica che fa rivivere il mobile classico con una nuova impronta e con nuove forme e colori. Ogni mobile evidenzia l'eccellenza italiana per eleganza e per l'utilizzo del massello di Noce finito a mano.

The recognizability of the Cantiero's product comes from its own aesthetic which revives the classic-style furniture with a new mark, and new shapes and colors. Each piece highlights the Italian excellence both for the elegance and the use of hand-finished solid walnut wood.

Узнаваемость продукции Cantiero рождается от эстетики, которая возрождается в классической мебели с новыми впечатлениями, с новыми формами и цветами. Каждый предмет мебели подчеркивает превосходство итальянской элегантности в использовании массива Ореха ручной обработки.

Cantiero

GE010 Specchiera - Mirror - Зеркало
GE024/AR Consolle - Console - Консоль





Natural Cantiero



I mobili Cantiero sono costruiti con veri legni naturali interamente lavorati a mano e finiti con particolari tecniche che ne esaltano la bellezza e la qualità. Tutte le finiture ecologiche, eseguite a mano, per esaltare il pregio delle varie essenze.

The furniture of Cantiero are made of natural wood, entirely handmade and finished with special techniques that enhance their beauty and quality. All finishes are handmade and eco-friendly to enhance the prestige of the various timber species.

Мебель Cantiero произведена из натуральных пород дерева, которая полностью изготавливается вручную по специальной технике, которая подчеркивает красоту и качество. Все отделки экологичны, выполнены вручную, чтобы подчеркнуть достоинство различных пород дерева.

GE2SEDUTE Divano - Sofa - Диван
GE019/M Tavolino - Coffe table - Журнальный столик





Ogni elemento della collezione Grand Etoile, è contraddistinto dalla presenza di un decoro unico e pregiato, realizzato in legno scolpito e finito in vera foglia d'argento in diverse tonalità. Validi esempi sono le parti decorate presenti nella collezione di divani e di tavolini.

Each element of the Grand Etoile Collection is characterized by a unique and precious decoration, made of carved wood and finished with true silver leaf in different color shades. Good examples are the decorated parts in the sofa and coffee table collection.

Каждый элемент коллекции Grand Etoile, характеризуется наличием уникального и изысканного декора, выполненного с деревянной резьбой в отделке из настоящей серебряной фольги различных оттенков. Хорошим примером являются оформленные торцевые части коллекции диванов и столиков.

Cantiero

GE2SEDUTE Divano - Sofa - Диван
 GE001B Credenza - Sideboard - Буфет
 GE019F Tavolino - Coffe table - Журнальный столик
 GE050 Paravento - Room divider screen - Ширма



Originality Cantiero



Cantiero, è un raffinato creatore di originali collezioni di arredamento di alto pregio, che si confronta sul mercato internazionale con le più note griffe del made in Italy. L'originalità è, in generale, da attribuire ai disegni esclusivi complementati da decori realizzati da veri artisti.

Cantiero is a refined creator of original furniture collections of high value, and it confronts on the international market with the most known brands of the made in Italy. The originality generally lies in the exclusive designs complemented by decorations made by real artists.

Cantiero - это изысканный создатель оригинальных коллекций мебели высокого качества, в сравнении с самыми известными торговыми брендами "made in Italy" на международном рынке. Оригинальность, в целом, относится к эксклюзивному дизайну, в дополнении с декором выполненными настоящими художниками.

GE1023 Parete - Wall unit - Стенка ТВ
GE019F Tavolino - Coffe table - Журнальный стол





Sono sicuramente i particolari che denotano la qualità della collezione Grand Etoile. Nell'immagine sopra riprodotta è visibile un particolare della parte centrale della parete inserita nella struttura con un singolare motivo curvo nel fianco.

The details surely reveal the quality of the Grand Etoile Collection. In the picture above, you can see a detail of the central part of the wall unit inserted into the structure with a unique curved pattern on the side.

Безусловно, именно детали показывают качество коллекции Grand Etoile. На изображении выше можно увидеть их в центральной части композиции. Элемент, вставленный в структуру, с уникальным рисунком на фасаде и изогнутыми торцами.

Good Night *Grand Étoile*

Oltre agli elementi zona giorno, la collezione Grad Etoile presenta due letti e diversi complementi per la zona notte: un primo prezioso letto imbottito, in diverse misure, con testiera alta ed un letto componibile decorato.

I complementi sono diversi tipi di comodino, di comò, una toilette con pouf e un singolare paravento interamente decorato in vera foglia d'argento.

In addition to the elements of the day zone, the Grad Etoile Collection presents two beds and various bedroom accessories: a first precious upholstered bed in various sizes, with high headboard, and a decorated stacking bed. Among the accessories are different types of bedside tables and chest of drawers, a toilet with pouf, and a unique folding screen entirely decorated with true silver leaf.

В дополнение к моделям для гостиной, коллекция "Grand Etoile" предлагает две модели кровати и различные предметы для спальни: первая, мягкая, драгоценная кровать, различных размеров, с высоким изголовьем и кровать с другим вариантом оформления. Дополненные различными видами тумбочек, комодов, туалетным столиком с пуфиком и уникальным декором из натуральной серебряной фольги.

Cantiero

GE015/A/L Letto - Bed - Кровать
GE012F Comodino - Bedside table -
Прикроватная тумбочка





GE015/A/L Letto - Bed - Кровать
GE012F Comodino - Bedside table - Прикроватная тумбочка
GELAMP1 Lampada piccola - Little lamp - Настольная лампа малая
GE011F Comò - Chest of drawers - Комод
GELAMP2 Lampada media Medium lamp - Настольная лампа средняя
GE010 Specchiera - Mirror - Зеркало



Grand Étoile



Cantiero



Luxury Cantiero



La vera eccellenza dello stile italiano è l'avvicinamento al lusso e il fare tendenza. Cantiero propone il lusso non solo come atteggiamento ma anche con veri contenuti: edizioni limitate, pezzi unici, oggetti firmati, produzioni ecosostenibili e durabilità nel tempo.

The true excellence of the Italian style is the approach to the luxury and the trend-setting. Cantiero offers the luxury not only as an attitude, but also with real content: limited editions, unique pieces, designer items, eco-friendly products and long lasting quality.

Истинное совершенство итальянского стиля — это роскошь и тенденции. Cantiero предлагает роскошь не только как подход, но и с реальным содержанием: ограниченные издания, уникальные предметы, всегда подписанные, экологически чистые в производстве и долговечные.

GE015F Letto - Bed - Кровать
GE012F Comodino - Bedside table - Прикроватная тумбочка





GE050 Paravento - Ширма
GE048F Toilett - Make up table - Туалетный столик
GELAMP2 Lampada media - Medium lamp - Светильник
GE045 Poltroncina - Archair - Кресло
GE015F Letto - Bed - Кровать
GE012F Comodino - Bedside table - Прикроватная тумбочка
GELAMP1 Lampada piccola - Little lamp - Настольная лампа малая



GE015F Letto - Bed - Кровать
GE012B Comodino - Bedside table - Прикроватная тумбочка
GELAMP1 Lampada piccola - Little lamp - Настольная лампа малая

Grand Étoile



GE050 Paravento - Room divider screen - Ширма
GE015F Letto - Bed - Кровать
GE012B Comodino - Bedside table - Прикроватная тумбочка



GE048F Toilette - Make up table - Туалетный столик
GE045 Poltroncina - Armchair - Кресло
GELAMP2 Lampada media - Medium lamp - Светильник
GE050 Paravento - Room divider screen - Ширма

Grand Étoile

Modello depositato
Patented Model
Защищено патентом

Progetto - Project - Проект
Arbet Design

Direzione artistica e grafica/Art Direction and Artwork/Оформление и дизайн
:
Angelo Pontecorboli, Firenze

Il servizio fotografico è stato realizzato
a Villa Mazzucchelli, Ciliverghe di Mazzano (BS)

Oggettistica / Props / Реквизит:

Ha collaborato / with collaboration of / В сотрудничестве с

David[®]
HOME COLLECTION



L'originalità e l'autenticità
dei mobili fabbricati da Cantiero
sono autenticati dal marchio a fuoco.

The originality and authenticity
of the furniture produced
by Cantiero are guaranteed
by the fire brand.

Подлинность марки Cantiero
гарантирована фирменным клеймом

Cantiero

Ebanisti dal 1949
Cabinet Makers since 1949
Работаем с деревом с 1949 года

www.cantiero.it

Via Cadalora, 22 - 37050 Ca' degli Oppi (VR) - Italy
Tel.+39 045 7130700 - fax + 39 045 7130611
Email: cantimob@libero.it - www.cantiero.it

